

# CHENEBIER 2001



M Roland TRON

*Bulletin d'Informations Municipales*  
**N° 21**

# SOMMAIRE

|   |       |
|---|-------|
| Le mot du Maire.....                            | 2     |
| Etat-civil.....                                 | 3     |
| Les mariages.....                               | 4     |
| Les nouveaux habitants.....                     | 5     |
| Carte de Chenebier.....                         | 6     |
| Vos démarches administratives.....              | 7-8   |
| Bubget Communal 2000.....                       | 9-10  |
| Délibérations du Conseil Municipal.....         | 11    |
| Informations pratiques.....                     | 12    |
| Tarifs communaux 2001.....                      | 13    |
| Agenda 2001.....                                | 14    |
| Travaux réalisés en 2000.....                   | 15    |
| Station d'épuration.....                        | 16    |
| Assainissement : Schéma de raccordement.....    | 17    |
| Repas paroissial.....                           | 18    |
| Comité des Fêtes.....                           | 19-21 |
| JUDO CLUB CH.....                               | 22    |
| Chenebier Animation et les Amis de l'Ecole..... | 23-24 |
| Le Club de l'Age d'Or.....                      | 25    |
| Section des Anciens Combattants.....            | 26    |
| Sapeurs Pompiers Chenebier.....                 | 27-28 |
| Entente Sportive Haute -Lizaine.....            | 29-30 |
| Office National des Forêts.....                 | 31-33 |
| Calendrier des Fêtes.....                       | 34    |
| Publicités.....                                 | 35-36 |

## **LE MOT DU MAIRE**

*La fin de ce siècle a été marquée par trois faits très importants :*

*1) réalisation et mise en service de la station d'épuration commune aux 3 villages. La création du Syndicat d'Assainissement remonte à l'année 1992 mais ce n'est qu'en 99 que les travaux ont commencé pour s'achever début 2000.*

*2) Création de la Communauté de Communes du Pays d'Héricourt : notre adhésion permettra d'obtenir des moyens plus importants. Les syndicats intercommunaux (Lizaine - CES - SICTOM - Aménagement du pays d'Héricourt) ont été regroupés et les subventions allouées par l'Etat et les Fonds Européens devraient être plus importantes. De nouveaux services pourraient être mis à la disposition des habitants dans l'année à venir (garderie - cyberbus...).*

*3) Adhésion au Syndicat des Eaux de Champagne : la conduite d'aménée depuis la source située au Bardot à Etobon était vétuste et ne suffisait plus. 60 % de l'eau consommée devait être prise à Champagne. Les casses fréquentes, les bouchons et le diamètre des conduites diminuant de plus en plus par l'effet de dépôt contre les parois nous a incité à faire une étude préalable.*

*Il était nécessaire de refaire la conduite. De plus, la DDAF nous demandait depuis 1997 de faire une station de traitement (coût 2.000.000 F). Il était en outre incertain que la source suffise à alimenter le village en totalité.*

*Devant tant d'incertitudes et un coût total de réfection estimé à plus de 5 millions de francs, le Conseil Municipal a demandé l'adhésion au syndicat des eaux de Champagne pour le 1<sup>er</sup> janvier 2001.*

*Hormis ces événements, le village a continué son assainissement. La 6<sup>e</sup> tranche devrait être terminée au printemps et la 7<sup>e</sup> tranche qui est déjà prête administrativement pourrait commencer en fin d'année si les subventions sont accordées.*

*La voirie a suivi une « cure de rajeunissement » après le passage des tuyaux.*

*Ceci n'est pas un bilan des travaux réalisés en 2000, mais seulement les points importants.*

*L'approche des élections municipales ne permet pas de faire un état des dernières réalisations, car on pourrait confondre information et propagande électorale.*

*Néanmoins, je suis très satisfait de mon mandat de Maire. Je remercie l'ensemble de mon Conseil Municipal ainsi que le personnel communal et toutes les personnes qui ont participé à la vie active du village.*

*Je souhaite pour l'avenir que l'identité du village soit préservée et que le dynamisme qui anime bon nombre de personnes perdure dans le temps et à travers les nouvelles générations afin que notre petite cité conserve son caractère gai et attractif.*

*Lionel HENISSE.*

# ETAT-CIVIL POUR L'ANNEE 2000

## LES NAISSANCES

*FOUQUET Romuald* né à Belfort le 06 février

*ABRY Maud* née à Belfort le 16 février

*VIOLARD Téo* né à Montbéliard le 20 mars

*CLAUSSE Loan* né à Belfort le 02 avril

*DIDIER Johana* née à Montbéliard le 13 juin

*CHOLLEY Coralie* née à Belfort le 11 septembre

*MORIS Tony* né à Belfort le 20 septembre

*BERTINELLI Thomas* né à Belfort le 04 octobre

*JEANPIERRE Jimmy* né à Belfort le 20 octobre

*MATHIEU Morgane* née à Belfort le 12 décembre



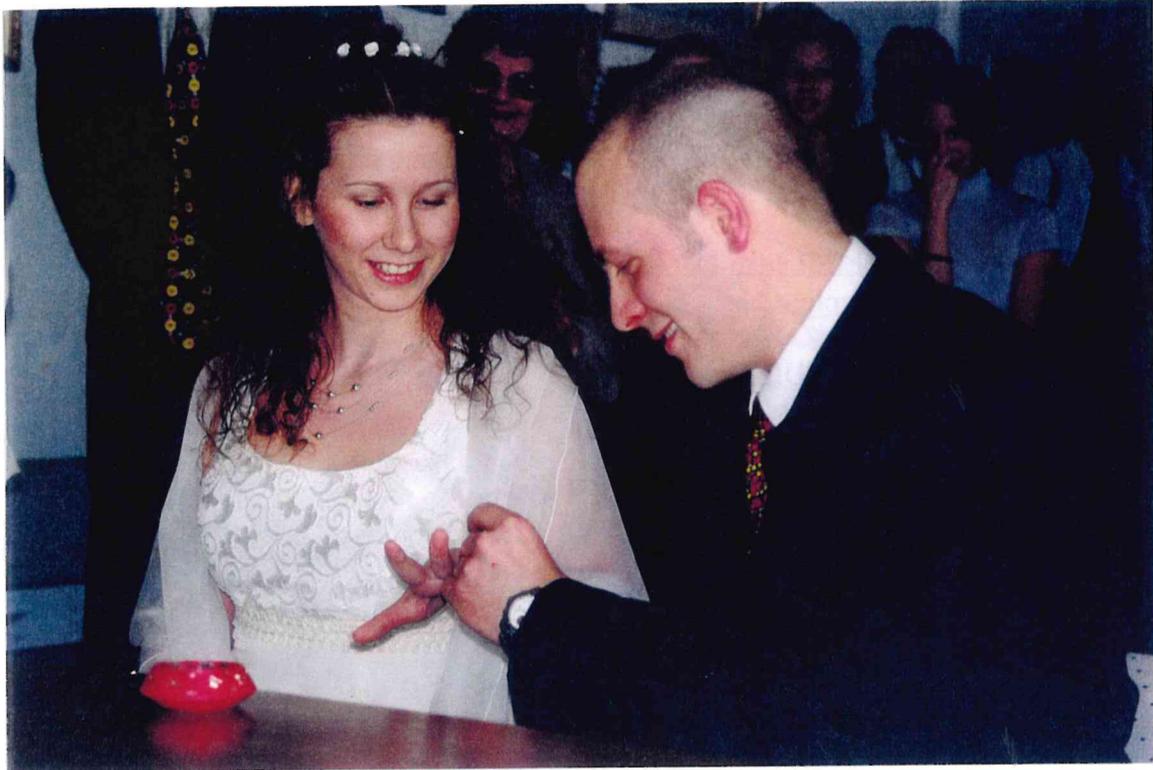
**Nous souhaitons la bienvenue aux derniers nés du XX<sup>e</sup> siècle.  
Félicitations aux familles.**

## NOS PEINES

|                |                |
|----------------|----------------|
| Le 09 février  | PIERRE Léa     |
| Le 12 mai      | LOMBARD Robert |
| Le 31 octobre  | BELOT Marthe   |
| Le 01 novembre | SONVICO Pierre |
| Le 08 novembre | GRENET Angèle  |

**A toutes les familles éprouvées par le deuil,  
nous présentons nos sincères condoléances.**

## LES MARIAGES 2000



PORTMANN John  
& BOREANIZ Anne  
se sont unis le 06 mai



PEROZ Gérard  
& CORNETTE Joëlle  
se sont unis le 20 mai

# LES NOUVEAUX HABITANTS

M. et Mme MATHIEU Thierry et leurs enfants  
37, rue d'Etobon

M. ABRY Sylvain & Mlle RICCI Carole et leurs enfants Amélie et Yohann  
4, rue d'Echavanne

M. BANDELIER Jean-Damien & Mlle PIERRET Valérie  
Place du Temple

M. et Mme SEGUIN Joël et leur fils Bruno  
2, Chemin du Buisson

M. et Mme FLUBAKER Jean-Pierre  
8, rue d'Echavanne

| NOM DES RUES                    | LEGENDE   |
|---------------------------------|---|
| 1. Grande Rue                   | CR : Chemin Rural   |
| 2. Rue de Chatebier             | +++ : Cimetière   |
| 3. Rue d'Etobon                 |  : Etangs              |
| 4. Rue du Pâtis                 |  : Temple              |
| 5. Rue de la Pommeraie          |  : Eglise              |
| 6. Rue du Verger au Roi         |  : Pont                |
| 7. Rue des Jonquilles           |  : Terrain de football |
| 8. Rue du Bois Battu            |  : Mairie              |
| 9. Rue de la Revenue            |  : Station d'épuration |
| 10. Rue d'Echavanne             |   |
| 11. Rue de la Louvière          |   |
| 12. Rue de la Nouvelle          |   |
| 13. Chemin des Envers           |   |
| 14. Chemin du Buisson           |   |
| 15. Rue des Combes              |   |
| 16. Chemin de la Roignotte      |   |
| 17. Chemin des Etangs           |   |
| 18. Rue du Neuf Chemin          |   |
| 19. Chemin du Grand Bois        |   |
| 20. Chemin des Bouchures        |   |
| 21. Chemin des Grandes Planches |   |
| 22. Route d'Héricourt           |   |
| 23. Place du Temple             |   |



## VOS DEMARCHES ADMINISTRATIVES

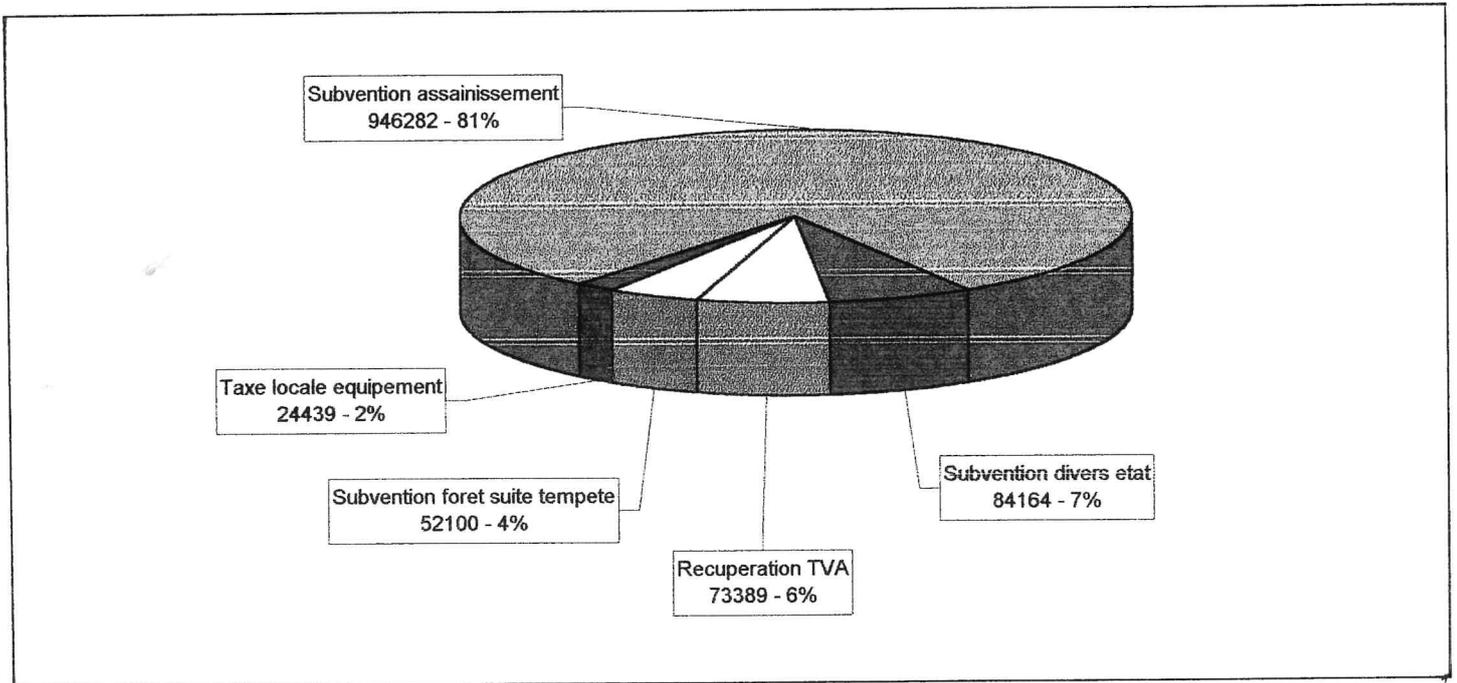
Elles sont variées, et peuvent par leur complexité être source de tracas pour chacun d'entre nous. Aussi, les informations suivantes, présentées avec une bonne lisibilité, faciliteront grandement vos démarches au quotidien.

| PAPIERS   | DELIVRE   | PIECE(S) A FOURNIR   | VALIDITE                        | COUT                   |
|---|---|--|---------------------------------|------------------------|
| <b>Carte Nationale d'Identité</b>                               | à la Mairie du domicile   | deux photos d'identité, Livret de Famille, deux justificatifs de domicile, acte de naissance, ancienne carte d'identité.   | 10 ans                          | gratuit                |
| <b>Passeport</b>  | à la Mairie du domicile   | deux photos d'identité, timbre fiscal, l'ancien passeport et la carte d'identité, justificatif de domicile + le Livret de Famille  | 5 ans - renouvelable<br>5 ans - | timbre fiscal<br>400 F |
| <b>Livret de Famille</b>  | à la Mairie du lieu de mariage  | remis le jour de la célébration de mariage. En cas de perte, fournir l'Etat Civil des conjoints et des enfants.  |                                 | gratuit                |
| <b>Duplicata du Livret de Famille</b>                           | à la Mairie du lieu de résidence  | date et lieu de mariage, date et lieu de naissance des enfants.  |                                 | gratuit                |
| <b>Extrait d'acte de naissance, mariage, décès</b>              | à la Mairie du lieu de naissance de mariage, de décès   | date de naissance, du décès ou du mariage, prénoms et nom.   | 3 mois                          | gratuit                |
| <b>Extrait d'acte de naissance de français nés à l'étranger</b> | par le Service Central d'Etat Civil :<br>44941 NANTES<br>Cedex  | date de naissance, prénoms et nom.   | 3 mois                          | gratuit                |
| <b>Mariage</b>  | à la Mairie du domicile ou de la résidence d'un des futurs époux<br>Se présenter à la Mairie un mois minimum avant la date prévue | extrait d'acte de naissance des futurs époux,<br>certificats pré-nuptiaux, nom, prénoms, adresse, profession des futurs époux, certificat de contrat de mariage établi par le notaire. | 3 mois<br>2 mois                | gratuit                |

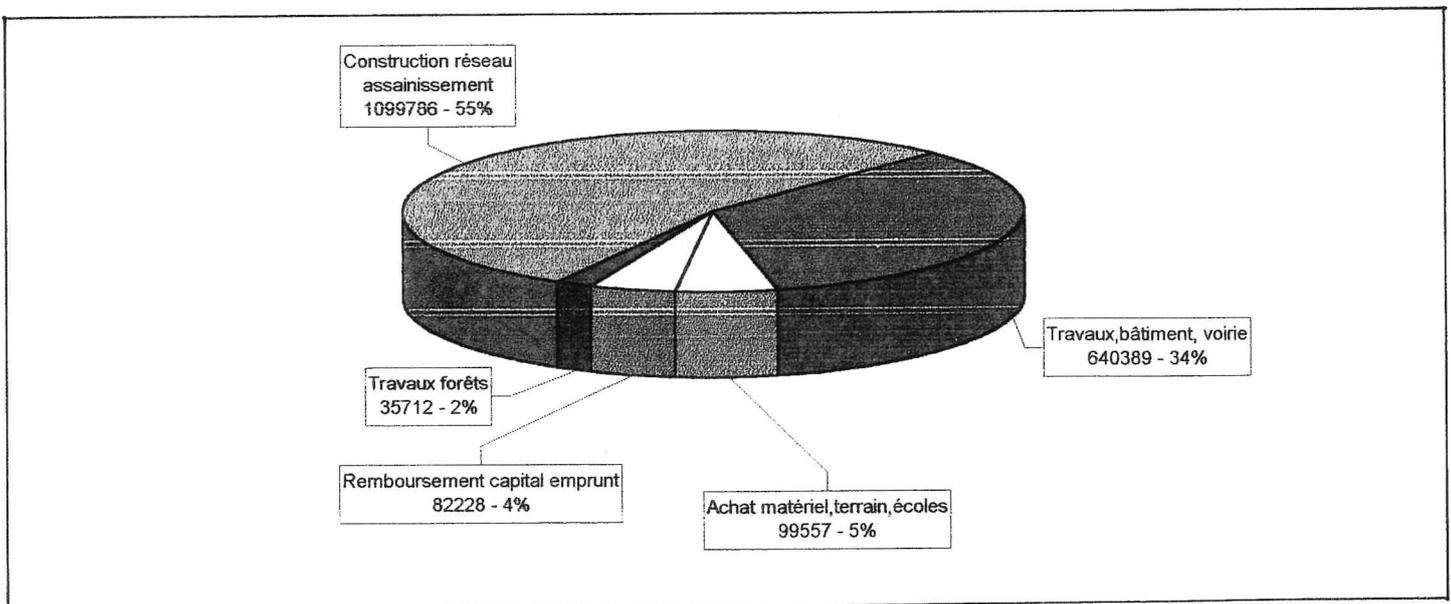
| PAPIERS   | DELIVRE   | PIECE(S) A FOURNIR  | VALIDITE | COUT    |
|---|---|---|----------|---------|
| <b>Certificat de nationalité française</b>                                      | par le Greffe du Tribunal d'Instance dont dépend le domicile  | carte d'identité et Livret de Famille des parents. Pour les étrangers nés en France :<br>- 1 extrait d'acte de naissance<br>- 1 certificat de scolarité des cinq dernières années,<br>- 1 certificat de manifestation de volonté. |          | gratuit |
| <b>Autorisation de sortie de territoire pour mineur français voyageant seul</b> | à la Mairie du domicile   | Livret de Famille, carte d'identité de l'enfant, copie du jugement (en cas de divorce), demande à faire par le représentant légal.  | 6 mois   | gratuit |
| <b>Extrait de casier judiciaire</b>   | pour les personnes nées en France Métropolitaine et à l'étranger :<br>Casier Judiciaire National, 107 rue Landreau 44079 NANTES Cedex | Joindre à la demande une enveloppe timbrée, copie carte d'identité et demande manuscrite.<br><br><b><u>Observations :</u></b><br>- délai de 8 à 15 jours.   | 3 mois   |         |
| <b>Permis de construire</b>   | à la Mairie du lieu de construction<br>- Services Techniques -  | Pour toute construction supérieure à 20 m <sup>2</sup> ou extension de l'existant   |          |         |
| <b>Déclaration de travaux</b>   | à la Mairie du lieu de construction<br>- Services Techniques -  | Pour toute construction n'excédant pas 20 m <sup>2</sup> ou modification de l'existant (ouverture fenêtre, ravalement...)   |          |         |

# INVESTISSEMENT

## RECETTES

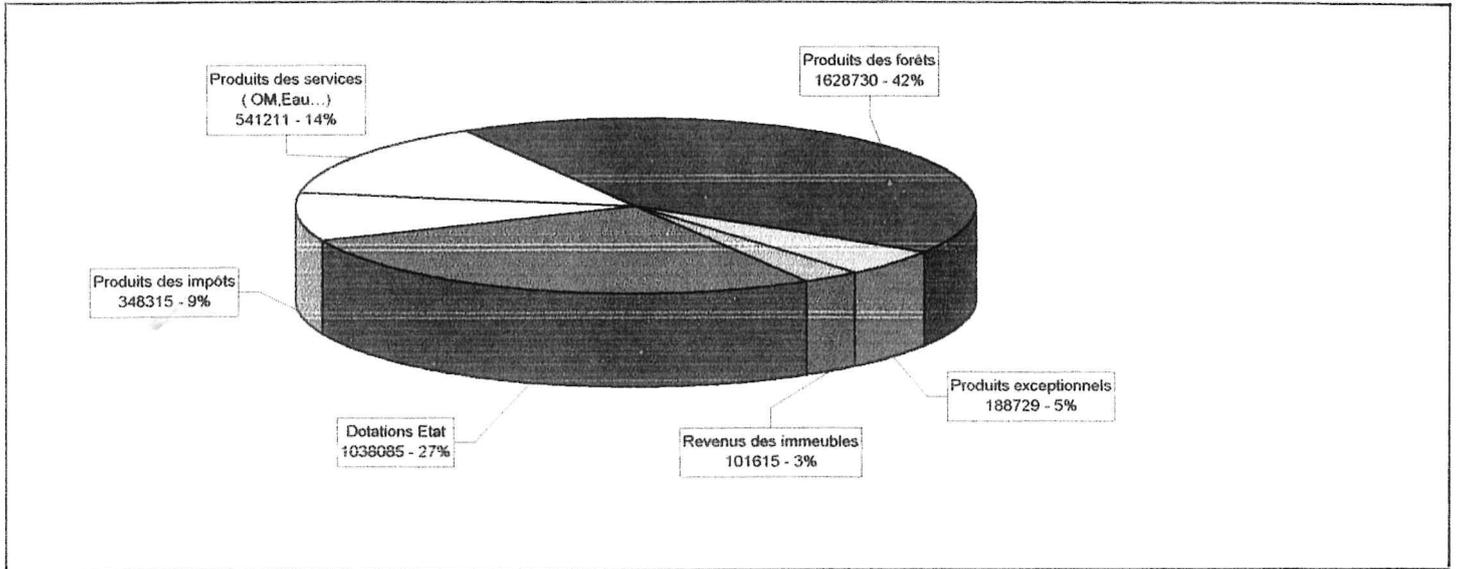


## DEPENSES

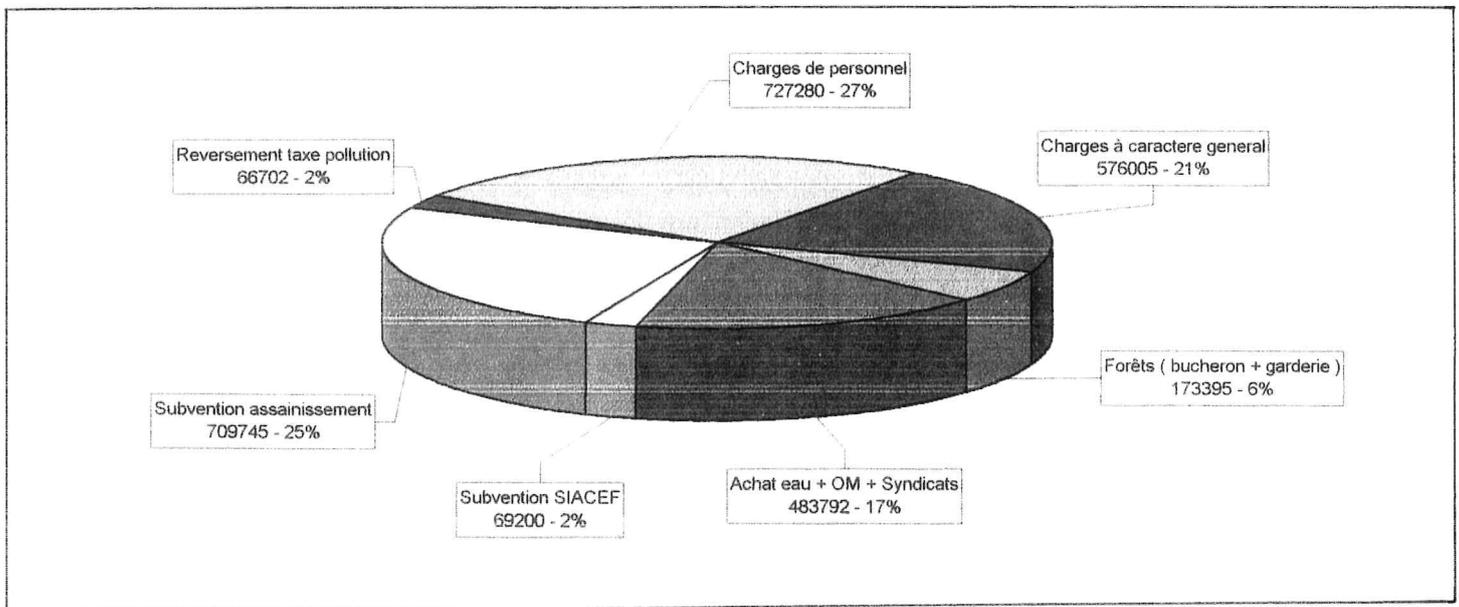


# FONCTIONNEMENT

## RECETTES



## DEPENSES



# ***DELIBERATIONS 2000***

- JANVIER**
- Révision des tarifs de l'eau, du local de distillation pour 2000
  - Subvention maison familiale de Montbozon
- MARS**
- Vote des 4 taxes
  - Redevance des ordures ménagères
  - Loto des écoles (don de 2 stères de bois façonnés)
  - Forêt : vente de feuillus
  - Gel de coupe du bois
  - Forêt : vente de parcelles
  - Création d'une deuxième maternelle
  - Vote du budget primitif 2000
- AVRIL**
- Vote du compte administratif 1999
  - Dossier d'étude de projet : aménagement de trottoirs le long de la RD 127 E
- MAI**
- Modification budgétaire
  - Modification du POS
  - Vente de terrain
  - Participation au déficit liaison bus Etobon/Héricourt
  - Travaux d'investissement : VMC - Hall des logements communaux
  - Approbation du règlement d'assainissement.
- JUIN**
- Projet de Communauté de Communes du Pays d'Héricourt
  - Compte de gestion 1999
  - Affectation du résultat 1999
  - Attribution des subventions 2000
  - Construction du réseau d'assainissement 6<sup>o</sup> tranche : La Marasse
  - Modification budgétaire
  - Rapport du service des eaux 1999
  - Subvention aux FRANCAS
  - Programme de travaux en forêt 2000
  - Réfection et renforcement voirie : dossier de consultation des entreprises
  - Voirie : commission d'ouverture des plis
- AOUT**
- Convention avec la BA 116 LUXEUIL
- OCTOBRE**
- Adhésion à la Communauté de Commune du Pays d'Héricourt adoption des statuts et désignation des délégués
  - Imputation en investissement
  - SIED 70 : adhésions et retraits de communes
  - Ajournement marché « bordures de trottoirs Grande Rue »

## NOVEMBRE

- Renouvellement d'un bail de location
- Imputation en investissement
- Budget assainissement 2000 : décision modificative
- Adhésion au Syndicat des Eaux de Champagne
- Construction du VC n° 2 et du CR dit de la Louvière - Programme 2001
- Modification du POS
- Création d'ateliers de Soutien Scolaire
- Création d'un plan du village
- Eglise catholique : protection contre le vol
- Réfection clocher du temple
- Réfection du hall du bâtiment communal
- Réfection des cloches du temple et de l'église
- Création de columbariums
- Réfection intérieure de l'église

---

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Jours et horaires d'ouverture du secrétariat de Mairie :

MARDI de 8 H 30 à 11 H 30 / de 13 H 30 à 16 H 30  
JEUDI de 8 H 30 à 11 H 30 / de 13 H 30 à 16 H 30  
VENDREDI de 8 H 30 à 11 H 30

Fermé le lundi et le mercredi.

### Horaires d'ouverture de la Poste :

Tous les jours sauf le samedi de 14 H 30 à 15 H 30

---

## PLANNING D'OCCUPATION DE LA SALLE POLYVALENTE

| HORAIRES                            | LUNDI   | MARDI    | MERCREDI  | JEUDI     | VENDREDI       |
|-------------------------------------|---------|----------|-----------|-----------|----------------|
| 11 H 30 - 13 H 30                   | Cantine | Cantine  |           | Cantine   | Cantine        |
| 14 H 00 - 17 H 00                   |         |          |           | Couture   |                |
| 14 H 00 - 17 H 30 tous les 15 jours |         |          |           |           | Club du 3° âge |
| 17 H 45 - 19 H 30                   |         |          | Judo Club |           |                |
| 19 H 30 - 21 H 30                   |         |          |           | Ping-Pong |                |
| 20 H 00 - 22 H 00                   |         | Danse    |           |           |                |
| 20 H 30 - 1 fois par mois           |         | Scrabble |           |           |                |
| 20 H 30 - 23 H 00 tous les 15 jours |         |          |           |           | Cinéma         |

# LES TARIFS COMMUNAUX

## ANNEE 2001

### Révision des tarifs du local de distillation pour 2001 :

- Habitants 100.00 F la journée
- Extérieurs 140.00 F la journée

### Location de salle polyvalente :

#### Le village :

- Apéritif : 250.00 F
- Une journée :
  - . avec cuisine 700.00 F
  - . sans cuisine 500.00 F
- Deux journées du samedi au lundi :
  - . avec cuisine 1 200.00 F
  - . sans cuisine 750.00 F
- ½ journée
  - . sans cuisine 400.00 F

#### Les extérieurs :

- Apéritif : 300.00 F
- Une journée :
  - . avec cuisine 1 000.00 F
  - . sans cuisine 700.00 F
- Deux journées du samedi au lundi :
  - . avec cuisine 1 700.00 F
  - . sans cuisine 1 100.00 F
- ½ journée
  - . sans cuisine 550.00 F

**TOUS LES REGLEMENTS DE FACTURES SONT A ADRESSER A LA TRESORERIE au  
2 Ter rue du 11 Novembre - 70400 HERICOURT -**

---

# AGENDA 2001

Les adresses, les numéros de téléphone et les dates à retenir.

## Communauté de Communes du Pays d'Héricourt



SERVICE DES ORDURES MÉNAGÈRES

COLLECTE DES ENCOMBRANTS  
ANNÉE 2001

☎ : 03.84.56.81.98

### RAPPEL DE LA NOTION D'ENCOMBRANTS

Objets ne pouvant être apportés par vous même à la Déchetterie soit : Matelas, cuisinière, réfrigérateur, fourneau, sommier, congélateur, mobilier, objet métallique important (hors carcasse de voiture).

UTILISEZ également les points d'apport volontaire (P.A.V.) mis à votre disposition dans votre quartier pour le papier, le carton et les bouteilles plastique.

NB : Nous ne collectons pas les déchets (Verts, Gravats ...)

### COMMUNES RURALES

| Mois     | VYANS LE VAL<br>LUZE<br>BREVILLIERS<br>ECHENANS<br>MANDREVILLARS | LOMONT<br>COURMONT<br>VILLERS sur<br>SAULNOT | CHAGEY<br>CHENEBIER | COUTHENANS<br>ETOBON | COISEVAUX<br>TREMOINS<br>VERLANS<br>TAVEY |
|----------|--|--|---------------------|----------------------|---|
| FÉVRIER  | 28   |  |                     |                      |   |
| MARS     |  | 7  | 14                  | 21                   | 28  |
| MAI      | 30   |  |                     |                      |   |
| JUIN     |  | 13   | 20                  | 27                   |   |
| JUILLET  |  |  |                     |                      | 4   |
| OCTOBRE  | 3  | 10   | 17                  | 24                   |   |
| NOVEMBRE |  |  |                     |                      | 7   |

La Collecte ayant lieu le matin des mercredis indiqués ci-dessus de 5h00 à 12h00,  
*prière de déposer vos encombrants avant 5h00*

Depuis le 1er janvier 2001,  
le service est assuré par le  
Syndicat des Eaux de  
Champagney

Pour tous renseignements  
s'adresser à :

## SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ALIMENTATION EN EAU POTABLE

### HORAIRES

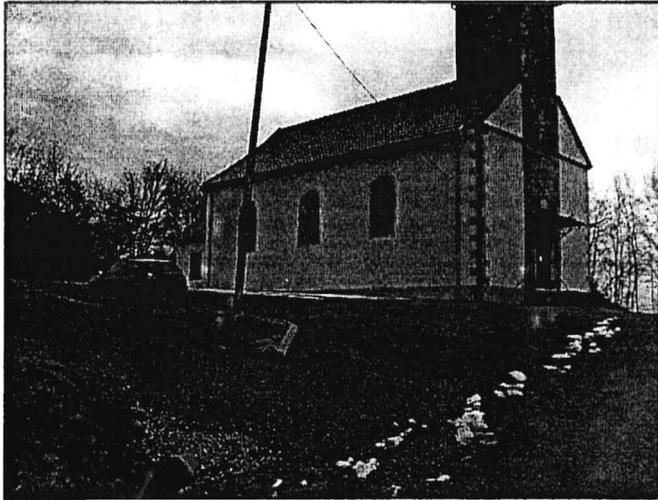
Du lundi au vendredi :

de 8h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30

Le vendredi : fermeture à 16h30

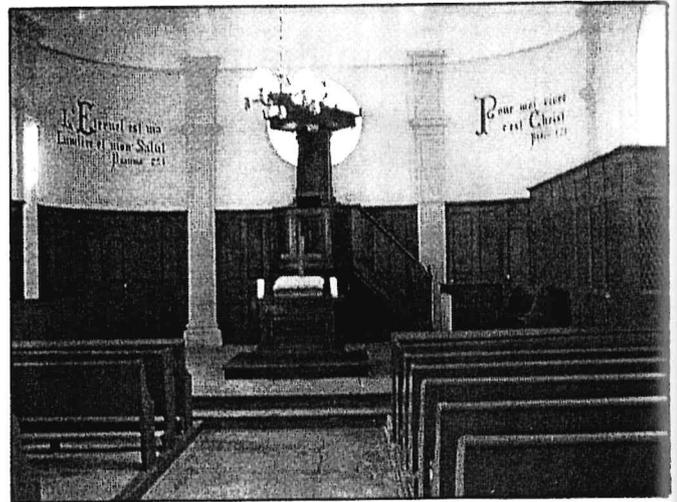
☎ 03.84.23.17.92 ☎ 03.84.23.26.74

# TRAVAUX REALISES EN 2000

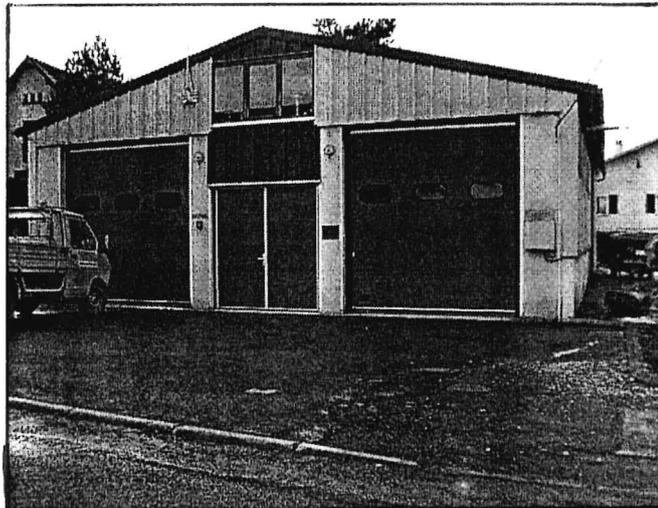


Réfection de l'Eglise  
Toiture et crépissage.

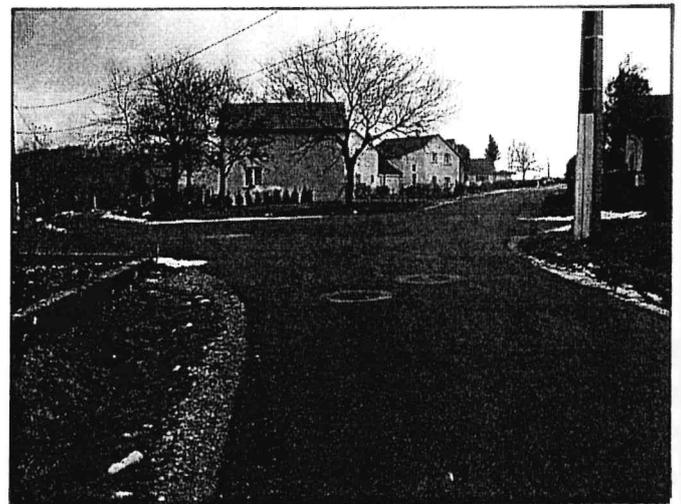
Photo prise Rue de la Louvière



Réfection intérieure du Temple

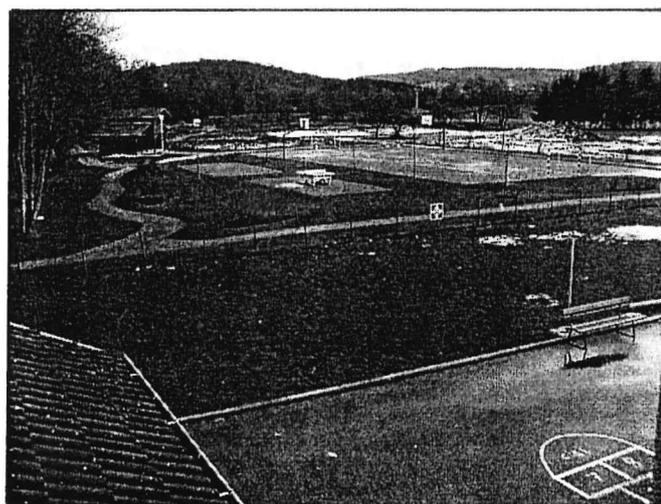


Remplacement des portes  
du local des Pompiers



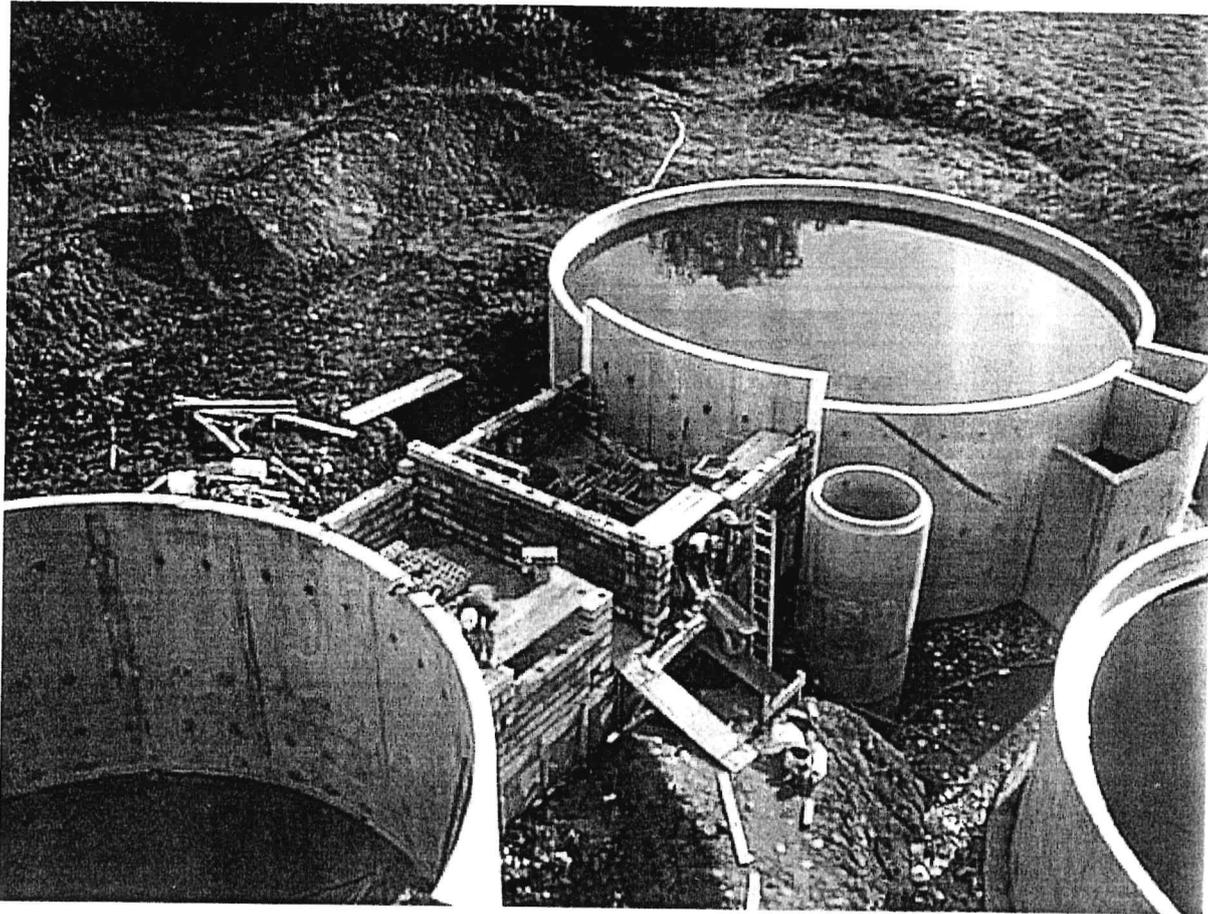
Réfection des rues.

Photo prise Rue de la Pommeraié



Vue d'ensemble Abri-Jeunes  
et Prairie

# STATION D'EPURATION



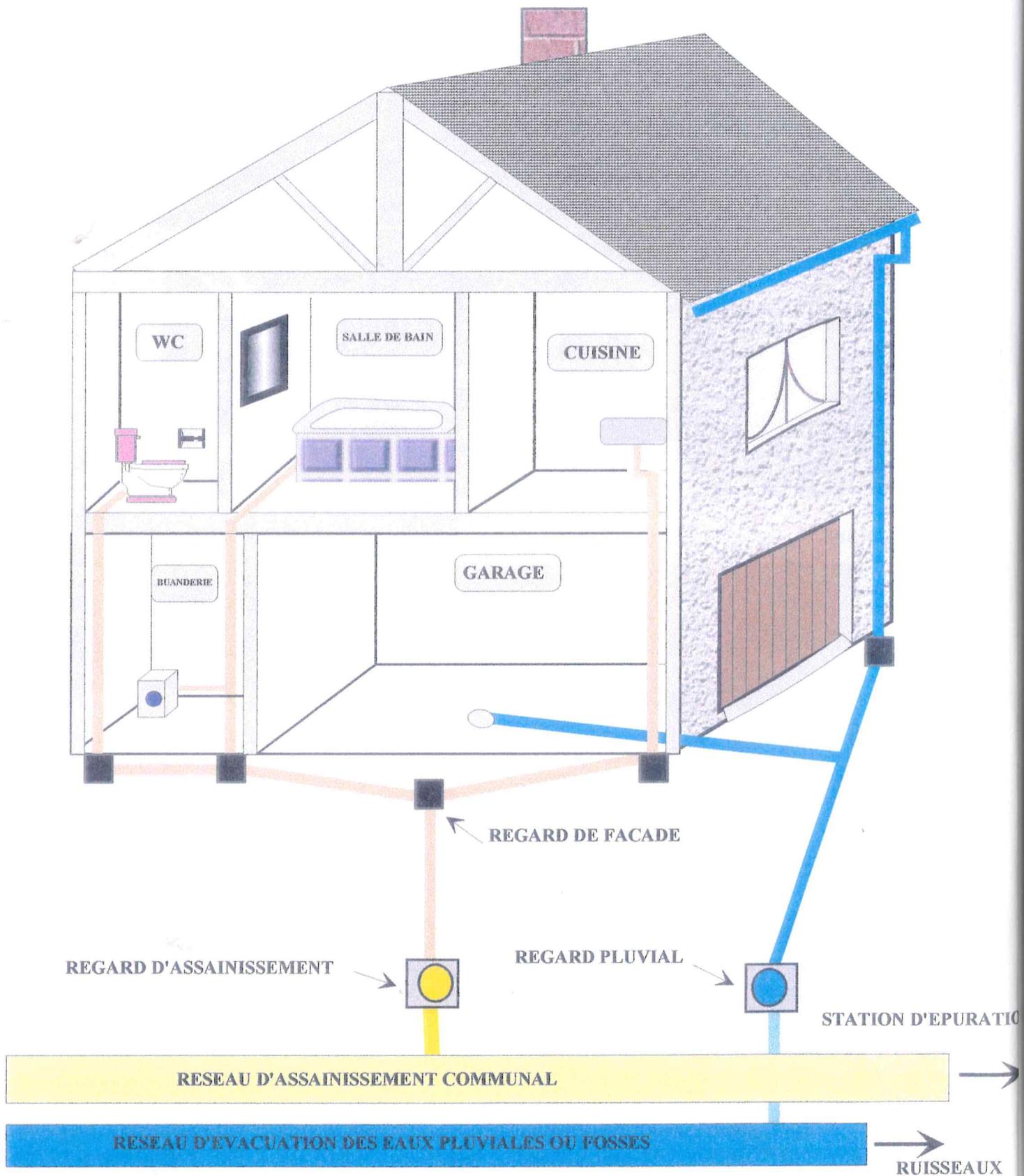
Début des travaux.



Station opérationnelle.

# ASSAINISSEMENT INDIVIDUEL

## SCHEMA DE RACCORDEMENT



## **REPAS PAROISSIAL**

**Le traditionnel repas de la Paroisse Protestante s'est déroulé à la salle des fêtes de CHENEBIER le Dimanche 2 juillet 2000.**

**Une centaine de personnes du village et des environs avait répondu à cette invitation.**

**Une joyeuse équipe de bénévoles avait, comme à l'accoutumée, préparé un savoureux repas.**

**Une loterie fut organisée l'après-midi : moment de détente et d'échanges.**



**Cette journée connut un vif succès.**

**Les organisateurs vous remercient chaleureusement et vous donnent rendez-vous au Dimanche 1er juillet 2001.**

**Réservez déjà cette date sur votre agenda et venez avec vos amis.**

**L'équipe d'organisation**

# COMITE DES FETES

## SECTION DANSE DE SALON

La Section danse fut créée en octobre 2000 par Mme Mireille PEUGEOT, Mme Maryse GONCKEL, assistées de M. André DINTZER le responsable.

Une cinquantaine de personnes sont inscrites.

Les cours ont lieu le mardi soir à partir de 20 H 00, et sont animés par M. René METTETAL dans une bonne ambiance.

La cotisation annuelle est de 100,00 F par personne et 180,00 F par couple.

Apprendre la danse avec René c'est facile !!!

Venez nous y rejoindre...

Le responsable,  
André DINTZER.

## LE FLEURISSEMENT DU VILLAGE



- Vous aimez nos fontaines en fleurs ?
- Vous aimez les fleurs ?

Alors ce printemps, rejoignez notre équipe, qui chaque année effectue un travail remarquable.

## COMITE DES FETES DE CHENEBIER

### 9° FETE DE LA FLEUR ET DU JARDIN

L'an 2000 fut sous le soleil un succès  
pour la 9° « Fête de la Fleur ».

Rendez-vous cette année pour sa  
10° édition...

Le Président,  
Christian KLEMMANN



## LES CHENAILLOTS A PARIS

Si vous voulez préparer un voyage sans rien oublier, demandez conseil à Christian. Après avoir pris notre retardataire au vol, notre petit groupe déguste un petit café dans le train.

A l'arrivée dans la capitale nous avons choisi le transport en métro où le passage par les portillons d'accès fut très difficile pour certains. Le temps était maussade mais nous avons pu découvrir Montmartre et son Sacré Coeur, la Place du Tertre avec ses peintres et notre petit groupe se retrouva au restaurant « La Butte en Vigne » pour déjeuner. Au cours de ce repas un ou une chanteur(se) vint nous égayer notre gastronomie montmartraise où Lucien tourna la manivelle de l'orgue de barbarie et où Christian nous démontra son art de siffler. Mais aucun ne put déterminer le sexe de cette personne à suivre...

Après une escapade dans les grands magasins où Jeanine voulait filer à l'anglaise, la soirée était réservée au Pénitencier. Notre Lucien ne put s'empêcher de charmer une jeune personne dans le métro. La soirée dans ce cabaret fut très joyeuse et tout notre petit groupe était convié à participer au spectacle. Le retour à l'hôtel en autocar nous permit d'admirer les illuminations de Paris.

Le lendemain Versailles et son Roi Soleil nous attendaient. Véronique pu remporter son pari de photographier la Galerie des Glaces déserte. Chacun admira ce magnifique château à son rythme et le Jardin à pied ou en petit train. Après le déjeuner, un passage au cimetière du Père Lachaise où chacun chercha la tombe de ses idoles. Le retour en train vers la Cité du Lion fut animé par notre Lucien national auquel notre Maire ne ménagea pas ses efforts pour favoriser le confort de ses dames. Un voyage très réussi et Dédé pense déjà au voyage de 2001...

André Dintzer



# JUDO-CLUB CH

Notre club de judo-club CH, fort de 28 adhérents, fait partie de l'élite REGIONALE.

Nos judokas disciplinés par le code moral du judo progressent de semaine en semaine et font la fierté de nos entraîneurs et de leurs parents par les bons résultats obtenus, la satisfaction de bien faire et d'avoir bien écouté leurs professeurs.



*Une partie de l'effectif de CHENEBIER*

## Nos entraîneurs :

**Monsieur Guy MAILLARD**

**Monsieur Eric LAMBELIN**

Entraînement tous les mercredis de 17h45 à 19h30 à la Salle des Fêtes de CHENEBIER, pour seulement 330 F l'année. Les adhérents bénéficient non seulement des entraînements à CHENEBIER, mais aussi de ceux de CHAMPAGNEY (mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi) et de PLANCHER-LES-MINES (samedi) et depuis peu d'une salle de FITNESS au DOJO de CHAMPAGNEY.

## Pour tous renseignements :

voir les entraîneurs ou téléphoner à Monsieur Eric LAMBELIN au 03.84.23.27.66  
Monsieur Karim AÏSSANI au 03.84.23.99.85

# CHENEBIEZ ANIMATION

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| S | C | R | A | B | B | L | E |   |  |
| M | A | R | D | I |   |   |   |   |  |
|   |   |   |   |   | S | O | I | R |  |
| 2 | 0 | H | 3 | 0 |   |   |   |   |  |
| A | N | I | M | A | T | E | U | R |  |
| M |   | G | O | U | X |   |   |   |  |

Chaque premier mardi du mois.



Dans un esprit de convivialité et de bien-être pour tous, de multiples activités vous sont proposées et encadrées par Mme Josiane GAILLARDET.

Volley, step, jonglage, danse, stretching,...etc.

Le Mercredi de 20 h 30 à 22 h.  
Contactez Jacqueline MULLER.

## GYMNASTIQUE



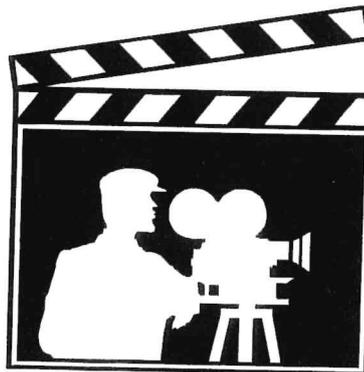
Le Jeudi à partir de 14 heures.  
Contactez Raymonde PIERRE.

## COUTURE



## R A N D O N N E E S

2 fois / an : printemps et automne.  
Contactez : Henri CROISSANT,  
Henri BADET.



## CINE-CLUB

Le vendredi tous les 15 jours.  
Adultes : 20 F Enfants : 15 F.  
Responsables : JL. MULLER,  
Pascal GUENEAU.

## C'est aussi

Galette des rois

LOTO

VTT

Fête de l'école

# LES AMIS DE L'ECOLE

## BIBLIOTHEQUE

Pour tous, prêt de livres gratuit

Lundi 16 h 30 – 17 h 30

Samedi 11 h 30 – 12 h 30

Responsables : M. BRESSIN, C. DIDIER,  
P. GOUX, E. RENAUDIN.



## MUSIQUE

Le Lundi :

- éveil musical à partir de  
3 ans de 16 h 45 à 17 h 30

- orgue, synthé, piano deux  
ateliers 17 h 30 à 18 h 30  
et 18 h 30 à 19 h 30.

Contactez : A. BADET

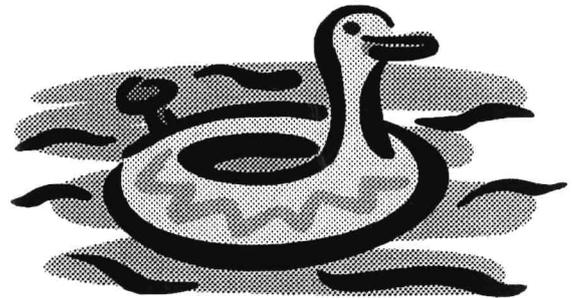


PISCINE Enfants à partir de 5 ans. Le mardi à parti du 6 février.  
De 17 h 30 à 19 h 15. Responsable : R. NOWINSKI

DESSIN Enfants et adultes.

Le mercredi de 14 h 30 à 16 h 30

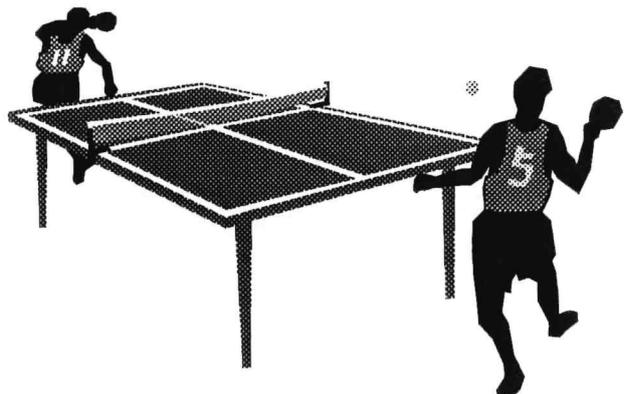
Animateur : S. SALOMON



## TENNIS DE TABLE

Le jeudi de 19 h 30 à 21 h

Responsable : C. BOHEME



Dimanche 28 janvier

Samedi 10 février

Dimanche 13 mai

Samedi 26 mai

## « LE CLUB DE L'AGE D'OR »

« *Le Club de l'Age d'Or* » de Chenebier fait parti des 145 clubs de Haute-Saône, affiliés à la Fédération des Clubs des aînés ruraux du Département, eux-mêmes affiliés à la Fédération Nationale (10 200 clubs en France, plus nombreux que les clubs de football).

A 65 ans, Monsieur Jacques NICOT prend la présidence en remplacement de Monsieur MAILLARBAUX.

Tous les membres sont bénévoles, seuls sont remboursés les frais de déplacement avec justificatifs.

Un vent de jeunesse a soufflé sur le nouveau bureau de la Fédération Départementale. Les  $\frac{3}{4}$  des nouveaux adhérents en France ont moins de 65 ans. Les Anciens ne veulent pas vieillir ! Il serait souhaitable pour l'avenir du « *Club de l'Age d'Or* » que bon nombre d'habitants du village prennent exemple.

Le siège de notre association (loi 1901) se trouve en Mairie de Chenebier, les nouvelles inscriptions peuvent y être reçues à tout moment et également auprès de la **Présidente Mme JARDON Jacqueline** en téléphonant au : **03.84.27.32.86**.

Pour une cotisation annuelle de 70 francs, la carte d'adhérent vous assure de tous les accidents plus ou moins graves qui pourraient survenir lors des déplacements avec les aînés ruraux.

La devise des clubs du 3ème âge est ARST :  
*Amitié, Responsabilité, Solidarité, Tolérance.*



**La Présidente**



## SECTION DES ANCIENS COMBATTANTS DE CHENEBIER ET ENVIRONS

*« Unis comme au front »*

La Section des Anciens Combattants de Chenebier fait partie de la Fédération Départementale de la Haute-Saône et regroupe ceux qui ont combattu pour notre « Liberté » et la « Paix », deux valeurs bien fragiles en ce début de millénaire. Soyons vigilants et unis pour les conserver.

Au cours de l'année la Section a participé aux différentes manifestations patriotiques et du Souvenir dans la Commune et les environs.

Notre sortie de printemps et le repas du 11 novembre permettent de se retrouver entre amis et de resserrer nos liens.

Nous faisons appel à tous ceux qui ont combattu, à rejoindre la Section pour renforcer nos rangs, pour défendre ce que nous avons acquis.

Le Président,  
M. PEUGEOT Lucien



# SAPEURS POMPIERS

## Plus de 35 ans au CPI de CHENEBIER

En présence des élus du village , des élus des communes environnantes , des représentants des CPI du Canton , des CSP Héricourt et Lure , les Sapeurs Pompiers et leurs conjoints ont assisté au départ pour une retraite bien méritée du Chef de Corps le Lieutenant Etienne GOUX , et à la passation du commandement du CPI à son successeur l'Adjudant Robert NOWINSKI effectuée par le Directeur par intérim du Service D'incendie et De Secours le Commandant Fabrice TAILHARDAT. En effet c'est le 1<sup>er</sup> Mai 1966 qu' Etienne GOUX entre au Corps de Première Intervention de Chenebier comme Sapeur Pompier 2<sup>ème</sup> Classe.

Promu Sous-Lieutenant et Chef de Corps le 19 Juillet 1967, il décide de reprendre une formation pour le grade de Lieutenant qu'il réussit . Il est promu le 1 juin 1989 .Pendant toutes ces années grâce à son dynamisme et à son esprit d'organisation, il va adapter le Corps (Hommes et Matériels) en fonction de l'évolution du village. Aujourd'hui celui-ci possède 3 véhicules, du matériel adapté pour les premiers secours, des protections individuelles pour les sauvetages (ARI) et une salle de formation tout récemment installée.

A l'issue de la cérémonie il a été élevé au grade de Capitaine honoraire.

Après de chaleureux compliments adressés par les personnes présentes et la remise des cadeaux souvenirs, un pot de l'amitié offert par la Municipalité a conclu agréablement cette manifestation.

Bonne et heureuse retraite mon Capitaine.

Le Chef de Corps



## Les interventions en 2000 :

Après la tempête de la fin d'année 1999 , l'année 2000 fut plus clémente.

Feux de cheminée : 1  
Nid d'insectes : 13  
Assistance à personnes : 1

## Pour les demandes de secours :

\* Le 18 CTA de Vesoul

\* La sirène Place du Temple  
(ancienne Mairie)

\* Ou directement à un sapeur pompier :

| Adjudant         | Chef de Corps |                |
|------------------|---------------|----------------|
| Robert           | NOWINSKI      | 03 84 23 92 29 |
| Sapeurs Pompiers |               |                |
| Jean             | ABRY          | 03 84 23 90 93 |
| Pierre-Marie     | BELOT         | 03 84 23 96 16 |
| Serge            | BOURQUIN      | 03 84 23 92 40 |
| François         | DEVILLERS     | 03 84 23 91 27 |
| Dominique        | DEVILLERS     | 03 84 23 91 27 |
| Francis          | GOUX          | 03 84 23 91 55 |
| Pierre           | GOUX          | 03 84 23 99 52 |
| Jérôme           | KLEMANN       | 03 84 23 92 44 |
| Corrine          | MAIRE         | 03 84 27 33 08 |
| Didier           | MAIRE         | 03 84 23 92 80 |
| Christine        | RAGUIN        | 03 84 23 94 44 |
| Christian        | ROY           | 03 84 27 32 19 |
| Hubert           | ROY           | 03 84 23 97 88 |
| Capitaine        | Médecin       |                |
| Anne             | NODALE        | 03 84 23 90 09 |

## Recrutement

Si vous êtes intéressé(e) par un engagement comme Sapeur Pompier volontaire au CPI de CHENEBIER , prenez contact avec le Chef de Corps.

## Le cinquantenaire commence,

Le 30 avril 2000, la **journée portes ouvertes** réalisée le jour de la Fête de la fleur, marquait le début des manifestations du cinquantenaire du Corps de pompiers à Chenebier.

L'exposition de souvenirs du corps s'est tenue au local des pompiers et comprenait plusieurs thèmes: \* Photos souvenir, \* casques anciens, \* uniformes et habillement, véhicules miniatures, dioramas, divers matériels d'intervention. (dont une partie en provenance du Corps d'Etobon, que je remercie pour leur prêt). L'entrée était gratuite, mais un tronc (casque) déposé au bénéfice de l'oeuvre des pupilles des sapeurs-pompiers victimes du devoir, nous a permis de leur remettre un chèque de 500 F.  
Un grand MERCI aux généreux donateurs.

La **même exposition** a été reprise en septembre lors de la journée expo à thèmes des associations.

Le **voyage en car** pour la Saint VINCENT tournante à MEURSAULT permettra à une cinquantaine de personnes de faire connaissance avec les viticulteurs du cru et de leur production.

Le **regroupement de sapeurs-pompiers** du corps de Chenebier portant sur la période 1950 à 2000 se réalisera le samedi 3 février 2001.

Depuis la nomination du Sous Lieutenant HENISSE Marcel comme Chef de Corps, au printemps 1950, Jusqu'à ce jour, 67 volontaires se sont succédés pour assurer le service incendie à Chenebier. Malheureusement, durant cette période onze sont décédés.

A l'occasion de ce regroupement un hommage sera rendu à ces onze volontaires, qui sont par ordre alphabétique:

|                 |   |
|-----------------|---|
| Le sapeur       | BELOT Robert  |
| Le sapeur       | BOUVEROT Aimé   |
| Le sapeur       | DORMOIS Lucien  |
| Le sapeur       | DUBOIS Emile  |
| Le sapeur       | DUBOIS Fernand  |
| Le caporal      | GOUX Georges  |
| Le S-Lieutenant | HENISSE Marcel,<br>ancien Chef de Corps<br>ancien Maire du village. |
| Le sapeur       | LODS Albert   |
| Le sapeur       | METTETAL Maurice  |
| Le sapeur       | RAIBER Roger  |
| Le sapeur       | TOURDOT Gaston  |

Les anciens pompiers volontaires du Corps et les pompiers actifs actuellement en service sont au nombre de cinquante six.

Le regroupement a pour but les retrouvailles avec ceux qui ont quitté le village et qui voudront ou pourront bien faire le déplacement pour cette réunion.

Le nombre d'années de bénévolat cumulées depuis 1950 représente 674 ans. Sur cinquante années cela représente une moyenne annuelle de 13,5 volontaires à l'effectif du Corps.

## Le cinquantenaire prend fin.

Le 21 avril 2001, un **repas dansant** marquera la fin des festivités du cinquantenaire du corps des pompiers.

## Un siècle meurt, un autre naît.

La dernière année du XX<sup>ème</sup> siècle aura vu la mort d'une manifestation, qui paraissait pourtant bien ancrée dans les traditions populaires du village.

" La fête patronale est morte, vive la fête patronale."

Malgré une volonté farouche des membres de l'amicale des pompiers de continuer à maintenir une tradition ancestrale qui avait institué une fête patronale le premier dimanche du mois d'août, la fête est morte.

Cette fête qui se voulait avant tout pastorale, car placée à la fin de la fenaison, juste avant les moissons et les regains n'a plus sa place dans l'organisation des congés d'été quand chacun pense à se ressourcer, qui en séjour balnéaire ou à la montagne, d'autres en voyage à la découverte de paysages lointains.

" La vieille fête pas adaptée à la vie moderne est devenue une institution de fin de siècle "

2001, première année d'un nouveau siècle, à l'aube d'un nouveau millénaire doit nous apporter une nouvelle fête adaptée à la jeunesse du siècle et conjugée à la jeunesse de la population actuelle.

Les anciens avaient trouvé une fête pastorale adaptée à leur mode de vie, je suis persuadé que la jeunesse saura trouver une fête nouvelle adaptée à la modernité.

## La fête meurt, une autre naît.

La nation mérite une fête nationale,  
la commune mérite elle aussi une fête communale.

Je compte bien tout mettre en oeuvre, pour que l'amicale des sapeurs-pompiers fidèle à sa volonté de contribuer à l'animation de Chenebier, vous propose dès cette année une nouvelle formule de fête villageoise.

Le Président de l' Amicale



Etienne GOUX



## E.S. HAUTE LIZAINE



Ce sont 190 membres qui composent cette année l'ESHL. Nous représentons, avec les sept municipalités qui ont adhéré à nos projets, le symbole de l'Intercommunalité Sportive.

### BILAN SAISON 1999/2000

L'équipe A a obtenu, la saison dernière, son billet pour l'accession en première division.

L'équipe B a fini quatrième de son groupe et figure cette saison en milieu de tableau.

Très bons résultats de toutes les équipes de jeunes.

### SAISON 2000/2001

Nous disposons pour la première fois depuis la création du Club, d'une équipe dans toutes les catégories.

Nous représentons le seul Club du Canton d'Héricourt à présenter cette particularité.

La section des 17 ans a vu le jour cette année.

Cette catégorie représente le fleuron de notre formation car bon nombre de ces jeunes qui ont 16 ou 17 ans sont au Club depuis l'âge de 8 ans, ce qui ne rajeunit pas ceux qui les encadrent depuis le début.

Pour former correctement tous ces jeunes, ce sont 3 initiateurs deuxième degrés (80 heures de formation), ainsi qu'une bonne vingtaine de dirigeants qui se dévouent toutes les semaines aux difficiles tâches du bénévolat.

Le mérite de toutes ces personnes n'est plus à prouver. Un seul chiffre suffit : par semaine c'est 24 heures de créneaux horaires (entraînements et matchs) qui sont mis à disposition des jeunes qui évoluent au Club. Il faut bien sûr rajouter à tout cela la préparation des terrains, les nettoyages des locaux, mais quelle joie de voir évoluer les gamins de 6 à 17 ans, de les voir s'épanouir sur un stade de foot.

*Les débutants*



Concernant le début de la saison 2000/2001, l'équipe A est actuellement en tête du championnat, ce qui est excellent pour un promu.

Le bilan de l'équipe B est mitigé, parce que l'objectif de début de saison, qui est la montée paraît fortement compromis.

## MANIFESTATIONS

Cette année l'ESHL organise un repas dansant le **SAMEDI 31 MARS à la Salle Polyvalente de Chenebier.**

**Challenge PATRICK VARGA le 14 JUILLET au stade, avec les chasseurs, pompiers et vétérans.**

Vente de calendriers en fin d'année.



*Equipe 17 ans, l'avenir du Club.*

L'ENTENTE SPORTIVE HAUTE LIZAINE remercie le Maire, le Conseil Municipal, les employés municipaux qui se sont investis afin de maintenir la pratique du football sur la Commune de CHENEBIER.

L'ESHL remercie aussi les habitants pour l'achat de calendriers.

Pour les enfants, le football permet aussi d'apprendre la discipline et respecter ses équipiers et adversaires...

OFFICE NATIONAL DES FORETS

Direction Régionale de FRANCHE-COMTE

Division de LURE-EST

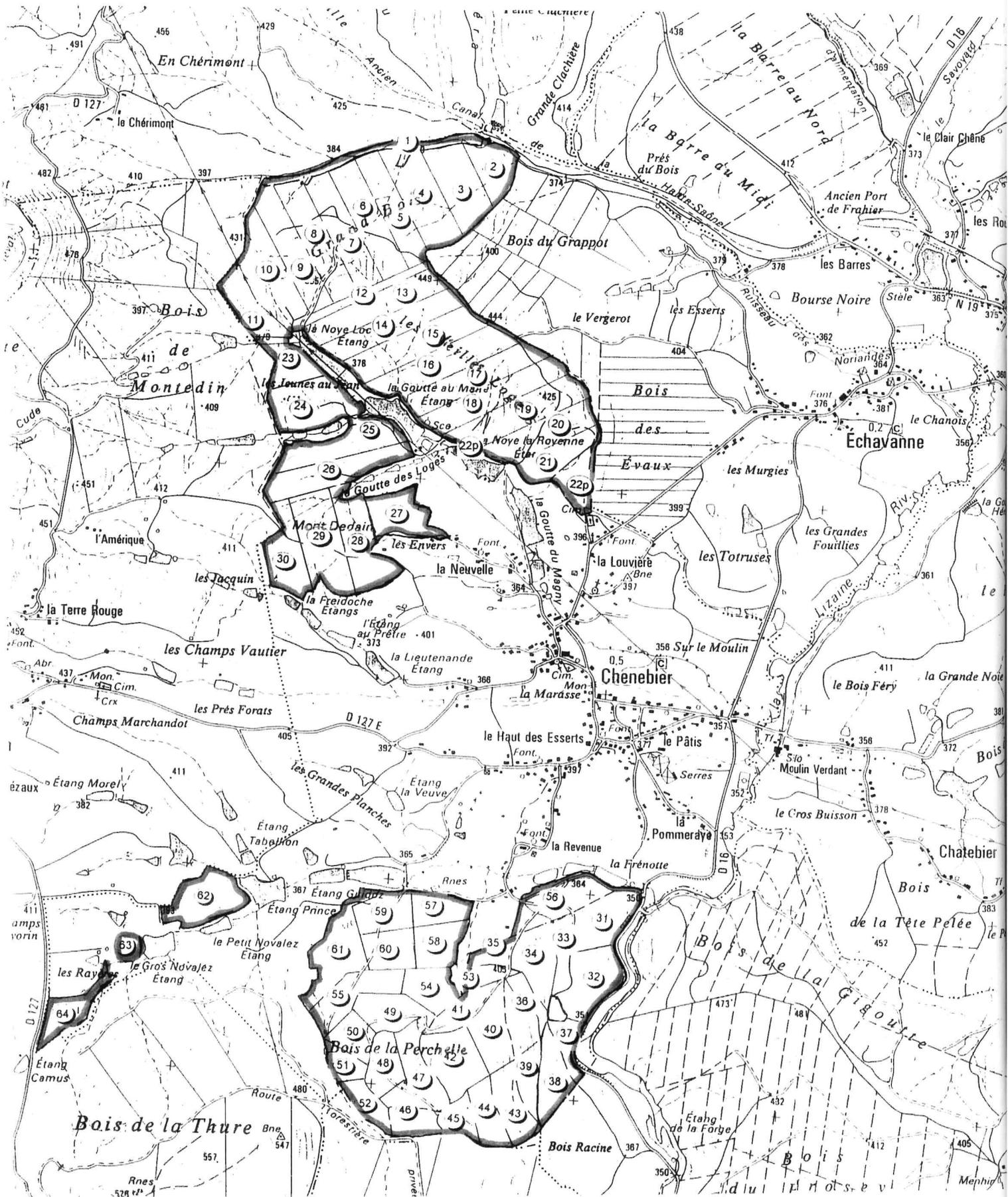
Forêt communale de: **CHENEBIER**

Plan de situation

au 1/25000

Carte IGN: Héricourt

1998 M. GERMAIN





## APRÈS LA TEMPÊTE : RÉAMÉNAGER LA FORÊT

Le bouleversement occasionné par les éléments en furie de décembre 99 a mis à mal le programme de gestion de la forêt.

L'exploitation des arbres déracinés ou cassés s'élève déjà à près de 9000m<sup>3</sup>, et les quelques centaines d'unités restantes devraient être terminées -sauf imprévu- vers la fin février.

Saluons au passage le remarquable travail fourni par les bûcherons puis par les habitants acquéreurs de lots de chauffage !

Les travaux de reconstitution des nos forêts vont pouvoir démarrer, non sans avoir au préalable fait l'objet d'une réflexion approfondie à inscrire dans le long terme : le moment est venu de réviser l'**aménagement forestier**, élaboré initialement pour la période 1987-2006 (20 ans).

### UNE SUITE D'ANALYSE

La première étape du nouveau programme consiste à procéder à un état des lieux le plus complet possible du patrimoine : après avoir situé la forêt au niveau administratif, géographique, climatique et historique, nous nous attardons sur son évolution foncière.

Puis nous effectuons une **description précise des parcelles**. Les données suivantes sont recueillies lors de cette opération : essences (= variété d'arbres) représentées ; hauteur et état sanitaire des arbres ; densité ; répartition en petits, moyens et gros bois ; ainsi que leur âge approximatif .

Cette part du travail est actuellement en cours et se poursuivra jusqu'à la fin février. Près de 400 fiches seront alors traitées pour déterminer les grandes catégories de forêts rencontrées, de la jeune plantation de sapins à la futaie mûre dominée par les chênes en passant par les trouées dûes au vent..

Le printemps sera mis à profit pour réaliser des **relevés floristiques** et des **études de sol** destinées à confirmer les choix des arbres les mieux adaptés au terrain étudié. Ces éléments seront consignés sur une «carte des stations forestières».

Ces relevés nous permettront aussi de répertorier les espèces ou les ensembles végétaux remarquables qui pourraient s'y trouver et qui méritent une attention particulière.

Les parcelles les plus âgées et celles présentant le moins bon état sanitaire feront alors l'objet d'un comptage : on y procédera, au début de l'été, à un **inventaire de toutes les tiges** d'un diamètre (à 1.30m du sol) supérieur ou égal à 20 cm, afin de choisir les zones dont le rajeunissement sera proposé.

D'autres facteurs susceptibles d'influencer la gestion seront pris en compte lors de cet état des lieux : réseau de desserte, ouvrages divers ( captage d'eau...), impact paysager, subsistance de «mitraille» de 39-45, faune...

Un aperçu des rôles sociaux de la forêt (exploitation du bois de chauffage, pratique de la chasse, fréquentation touristique...) et de son poids économique sera également dressé.



## LES LEÇONS DU PASSÉ

Comme tout milieu soumis à l'activité humaine, l'état d'une forêt à un moment donné est le fruit des actions qui y furent pratiquées.

C'est pourquoi, à travers un bilan mis en parallèle avec les objectifs de l'aménagement qui s'achève prématurément, nous jetons un **regard critique sur notre gestion récente** : les peuplements âgés dont le renouvellement était prévu l'ont-ils été effectivement, le volume coupé correspond-il à nos prévisions, quel est l'accroissement constaté de la forêt ?...

Un **bilan financier** des 5 dernières années complète ce tour d'horizon et contribue à la préparation de la phase suivante.

## DES SYNTHÈSES ...

La collecte de données de terrain et les bilans sont terminés : A ce stade du projet, **aucune décision n'a encore été prise**. Le dialogue est resserré entre l'O.N.F. et les représentants de la commune afin de définir ses besoins spécifiques (bois de chauffage, limitation des accès, propositions d'équipement ...) et les grands axes de la gestion future . Les solutions les plus appropriées pour remettre en état puis reconstruire les parcelles sinistrées du bois de Perchelle seront par exemple abordées.

Leur travail préalable permet aux forestiers de répondre judicieusement à ces attentes, et de les prendre en compte pour le bénéfice de tous.

## ... ET DES ACTIONS

Après accord entre élus et gestionnaires sur les grandes lignes, la réflexion se précisera :

- ❖ le programme détaillé des coupes sera défini,
- ❖ les travaux nécessaires à l'entretien des semis et des plantations, à l'amélioration du réseau routier et à la maintenance des limites seront programmés.
- ❖ les actions en faveur de la biodiversité, et des activités humaines seront esquissées,
- ❖ les volumes de bois supposés récoltables seront estimés,
- ❖ et le chiffrage prévisionnel des recettes et des dépenses sera réalisé.

Le nouvel aménagement sera alors soumis à l'approbation officielle du Conseil Municipal, et sa conformité contrôlée par arrêté préfectoral. Un exemplaire restera bien entendu en mairie et pourra être consulté à loisir.

L'objectif d'un tel ouvrage, abondamment argumenté de tableaux synthétiques et de cartes thématiques, est de constituer un **guide de gestion réaliste**. Applicable dès à présent, il devra rester suffisamment souple pour s'adapter aux aléas d'un climat capricieux et satisfaire les besoins en constante évolution des habitants de Chenebier lors des deux prochaines décennies ...

Bernard BINETRUY, le 10/01/01



## CALENDRIER DES FETES 2001

| DATES       | MANIFESTATIONS                | ORGANISATEURS                  |
|-------------|-------------------------------|--------------------------------|
| 06 janvier  | Voeux du Maire                | Municipalité                   |
| 28 janvier  | Galette des Rois              | Chenebier Animations           |
| 10 février  | Loto                          | Les Amis de l'Ecole            |
| 24 février  | Repas dansant                 | Association de chasse A.C.C.A. |
| 24 mars     | Repas dansant                 | Club de l'Age d'Or             |
| 31 mars     | Repas dansant                 | Club du Foot E.S.H.L.          |
| 21 avril    | Repas dansant                 | Sapeurs-Pompiers               |
| 28 avril    | Repas dansant                 | Judo Club CH                   |
| 06 mai      | Fête de la Fleur et du Jardin | Comité des Fêtes               |
| 26 mai      | Kermesse                      | Les Amis de l'Ecole            |
| 09 juin     | L'Ecole qui chante            | Les Amis de l'Ecole            |
| 1er juillet | Repas paroissial              | Association Cultuelle          |
| 14 juillet  | Tournoi de Football           | Club de Foot E.S.H.L.          |
| 04 août     | Repas dansant                 | Sapeurs-Pompiers               |
| 27 octobre  | Soirée Cancoillote            | Sapeurs-Pompiers               |
| 11 novembre | Repas dansant                 | Anciens Combattants F.D.A.C.   |
| 09 décembre | Repas de fin d'année          | C.C.A.S.                       |
| 31 décembre | Réveillon du Nouvel An        | Comité des Fêtes               |



Impression sur tous supports - Conseil en marquage

## Une image pour des milliers d'idées ....



Magic Imprim transforme vos photos favorites en un objet unique et personnel (Tee-Shirt, casquette, puzzles, tapis de souris, horloges, mugs, assiettes, toiles, etc...).

Un présent pour chaque occasion : anniversaire, mariages, fêtes des mères, souvenirs, Saint Valentin, diplômes, tournois ...).



**Pour les associations sportives :** marquage sur survêtements, maillots, shorts, tee-shirts, casquettes, etc... Délais rapides.

Créez votre ligne de vêtements à l'image de votre club.

**Pour toute étude, contactez-nous au :**  
**03 84 90 28 74.**

**Magic Imprim**

4, Place CORBIS  
90000 BELFORT



# CHAUFFAGE FIOUL GAZ

**EQUIPE METEORAL**

Technicien de maintenance



*Installation Dépannage Entretien*

12 rue d'ETOBON  
70400 CHENEBIER

 **03 84 27 39 87**



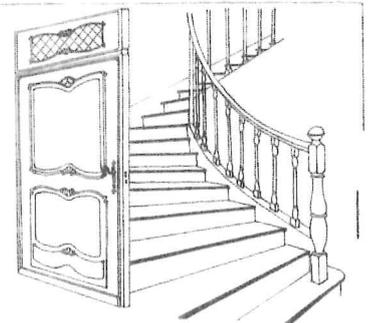
MOULINS DE FRAHIER-CHATEBIER  
70400 FRAHIER

Tél. 84.27.33.28 - Fax 84.23.90.81

## Menuiserie Hervé BRESSIN

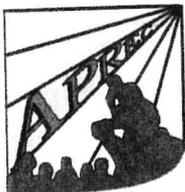
*Fabrication artisanale  
personnalisée et sur mesures*

*Fenêtres bois - PVC - Portes - Volets  
Escaliers - Parquets*



*Artisan menuisier de père en fils depuis 1946*

2 rue des Combes - 70400 CHENEBIER - Tél. 84 27 30 23 - Fax 84 23 95 75



Association pour la Promotion Régionale  
de l'Education de la Culture et des techniques.

Site Internet: [www.aprec.asso.fr](http://www.aprec.asso.fr)

Service de Prêt de livres scolaires

*Dans toutes les lycées généraux,  
techniques et professionnelles*



Service de Prêt de Cd Rom éducatifs  
*De la maternelle au supérieure,  
dans les classes professionnelles  
et adaptées, y compris pour certains  
handicaps.*



2, rue Louvière  
70400 CHENEBIER

Tél: 03.84.23.98.50

Fax: 03.84.23.95.36

Accompagnement scolaire avec Cd Rom et aide à l'orientation  
professionnelle avec Pass'Avenir 2001.

GARAGE ALBERSAMMER  
2 GRANDE RUE  
70 400 CHENEBIER  
TEL:03-84-23-94-16.



MÉCANIQUE ET CARROSSERIE TOUTES MARQUES

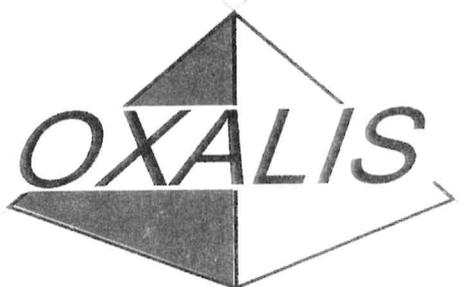
- ⌘ Plantes fleuries
- ⌘ Plantes à massif
- ⌘ Plantes vertes
- ⌘ Géraniums
- ⌘ Plantes extérieures

**Ets POTIEZ F.**

Horticulteur gros et détail

70400 CHENEBIER

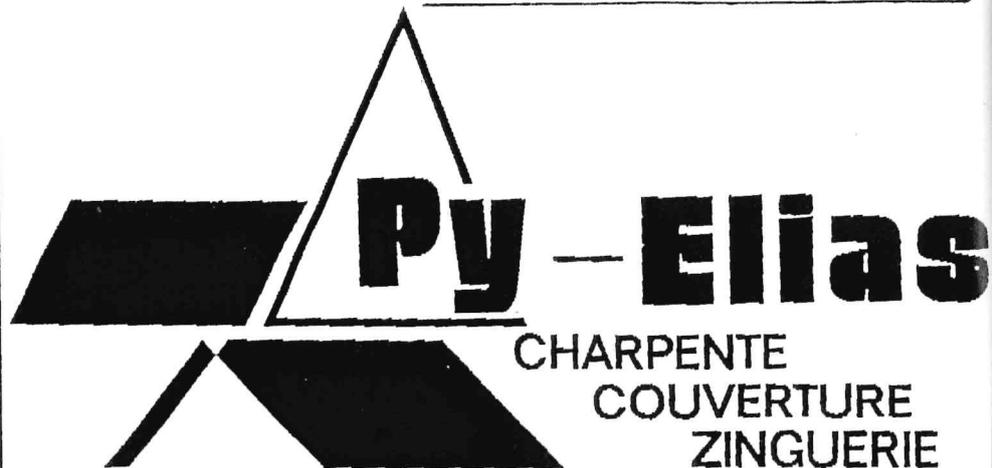
Tél. 84 27 30 43



**MAITRISE D'OEUVRE  
ENTREPRISE GENERALE  
DU BATIMENT**

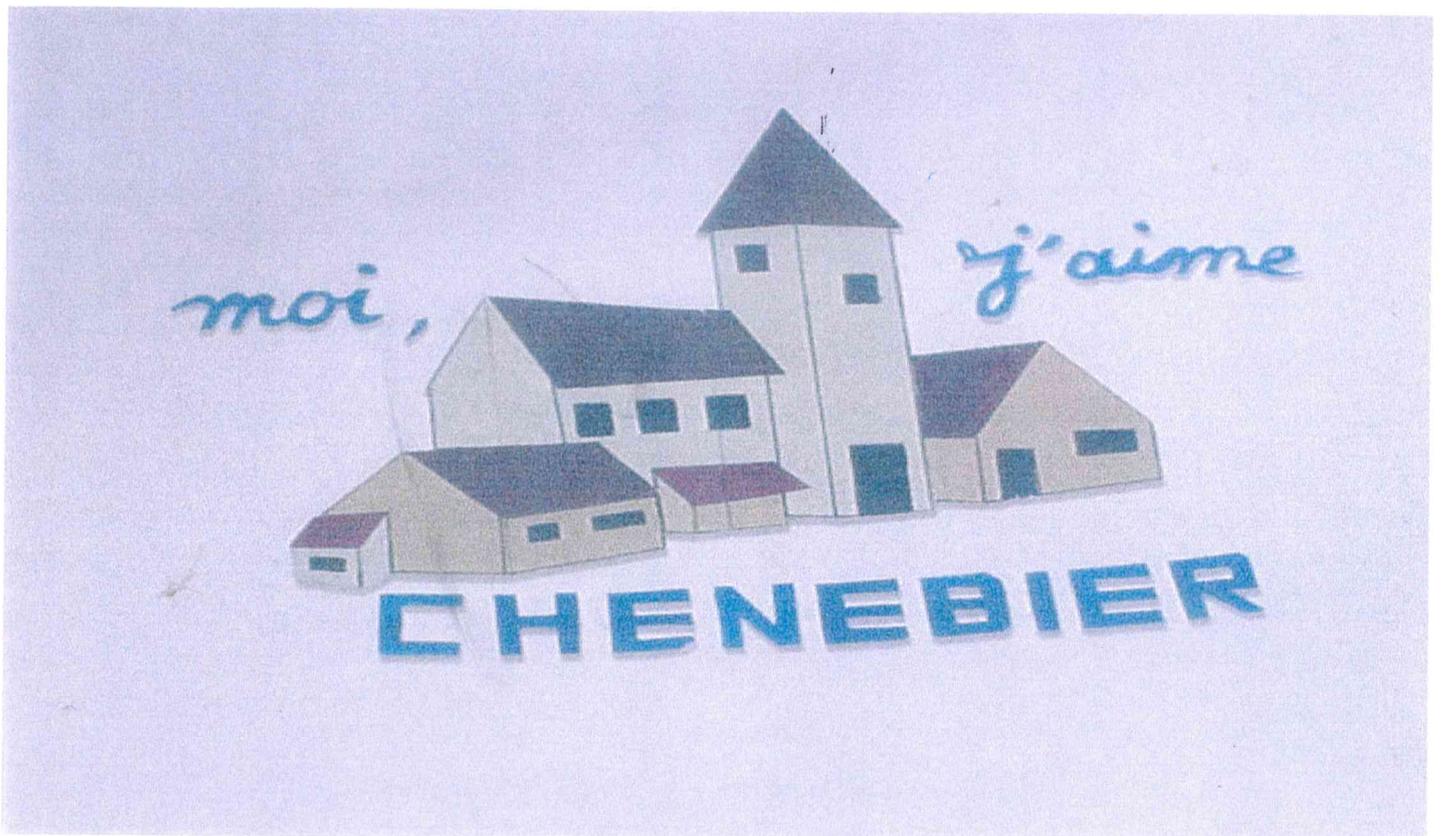
14, rue de la Revenue - 70400 CHENEBIER

☎ 03 84 27 34 58 - 📠 03 84 23 94 43



HERICOURT / AUXELLES-BAS

TEL.03.84.46.40.81 FAX.03.84.27.13 39



*Décoration florale : M François DEVILLERS  
Photographie : Madame Marie-Thérèse GAUER*